

САМАЯ ЯРКАЯ ДЕМОКРАТИЯ ЗЕМЛИ

дальнейшего развития и совершенствования советской демократии

Сегодня советский народ отмечает свой большой праздник — День Конституции СССР. Эту знаменательную дату народы Советского Союза встречают в обстановке большого политического и трудового подъема, вызванного предстоящим XXIII съездом Коммунистической партии Советского Союза.

Советская Конституция — Основной закон социализма — великое завоевание Октябрьской социалистической революции и законодательным порядком закрепила власть рабочих и крестьян.

В. И. Ленин, говоря о первой Советской Конституции, принятой в июле 1918 года, отмечал, что «Советская Конституция, создававшаяся, подобно Советам, в период революционной борьбы — первая конституция, проводившая государственную власть — власть трудящихся, устранившая от прав эксплуатации новую жизнь. В этом главное ее отличие от конституций других государств и есть залог побед над капитализмом».

Советская социалистическая демократия с первых же дней своего возникновения дала трудящемуся народу все возможности для широкого проявления своих творческих сил и способностей, вовлекла миллионы рабочих и крестьян в управление государством.

В 1924 году была принята вторая Конституция Советского государства, законодательно закрепила объединение в одно союзное государство различных народов, населяющих нашу страну.

За годы пятилеток советский народ совершил чудеса героизма

в строительстве социалистического общества. Советская демократия возвысила простого труженника, наполнила новым содержанием его деятельность. Труд в нашей стране превратился в дело чести и доблести.

Окончательно потеряли крах «прогнозы» идеологов капитализма, утверждавших, что большевики не сумеют управлять государством и не смогут построить социализм.

Победивший пролетариат под руководством Коммунистической партии успешно преодолел все трудности и превратил свою страну в могучую социалистическую индустриально-колхозную державу.

5 декабря 1936 года чрезвычайный VIII Всесоюзный съезд Советов принял новую Конституцию СССР, отразившую победу социализма в нашей стране, новый этап в развитии Советского государства.

В Конституции нашли отражение основные принципы социализма — общественная, социалистическая собственность на орудия и средства производства, ликвидация эксплуатации и эксплуататорских классов, право на труд, отдых, бесплатное образование, право на материальное обеспечение в старости, а также по болезни или в случае потери трудоспособности. Все эти права гарантированы общественным строем Советского государства, где нет экономических кризисов, безработицы, где советские законы бдительно стоят на страже интересов трудящихся.

Именно в этом заключается огромное преимущество Конститу-

ции социализма перед буржуазными конституциями, фарицей прикрывающими злые капитализма.

В Советской стране достоинство человека и его место в обществе определяется не имущественным цензом, не национальностью или расовой принадлежностью, не полом или служебным положением, а личными способностями, трудом и заслугами перед обществом.

Советская Конституция обеспечивает объединение трудящихся в таких массовых организациях, как профсоюзы и кооперация, молодежные организации, спортивные и оборонные, научные и технические общества. Наиболее активные и сознательные граждане из рядов ра-

бочего класса, трудящихся крестьян и трудовой интеллигенции добровольно объединяются в ряды Коммунистической партии Советского Союза.

Достаточно сказать, что в настоящее время в КПСС состоит более 11 миллионов коммунистов. Советские профсоюзы объединяют в своих рядах 68 миллионов человек, а Ленинский комсомол — 22 миллиона юношей и девушек.

В нашей стране миллионы трудящихся городов и сел участвуют в работе Советов, этих подлинно представительных органов народной власти.

В Верховный Совет Советского Союза последнего созыва избрано 1.443 депутата, а в местные Советы — 2.010.303 депутата.

Состав Советов в результате выборов 1965 года обновился на 56,6 процента. Среди депутатов — 856.866 женщин, 906.090 членов и кандидатов в члены КПСС, 1.104.213 беспартийных, 579.256 рабочих, 671.082 колхозников. При местных Советах создано около 246 тысяч постоянных комиссий, в которых работают более полутора миллионов депутатов и 2,5 миллиона активистов. Вокруг Советов объединен актив, насчитывающий около 20 миллионов человек.

В братской семье свободных народов великой Советской страны процветает Советская Грузия. Бывшая отсталая окраина царской России сегодня является передовой республикой с высоко развитой современной

промышленностью и многоотраслевым сельским хозяйством, высокой культурой.

В Грузии созданы машиностроительная, угледобывающая и марганцевая промышленность, построены мощные металлургические, энергетические и химические предприятия, сооружены сотни заводов и фабрик. Грузия экспортирует во многие страны мира свою продукцию. Это — грузовые машины, электровозы, металлорежущие и ткацкие станки, сельскохозяйственные машины, электротехническое оборудование и др.

В научно-исследовательских институтах и лабораториях Академии наук нашей республики разрабатываются важные проблемы. Высокого уровня достигло грузинское искусство.

Работники промышленности нашей республики, борясь за взятие последних рубежей семилетки, на 100,4 процента выполнили план выпуска валовой продукции. Больших успехов достигло сельское хозяйство республики.

Наши успехи в создании материально-технической базы коммунизма — результат огромной организаторско-воспитательной работы Коммунистической партии, широкого развития социалистической демократии.

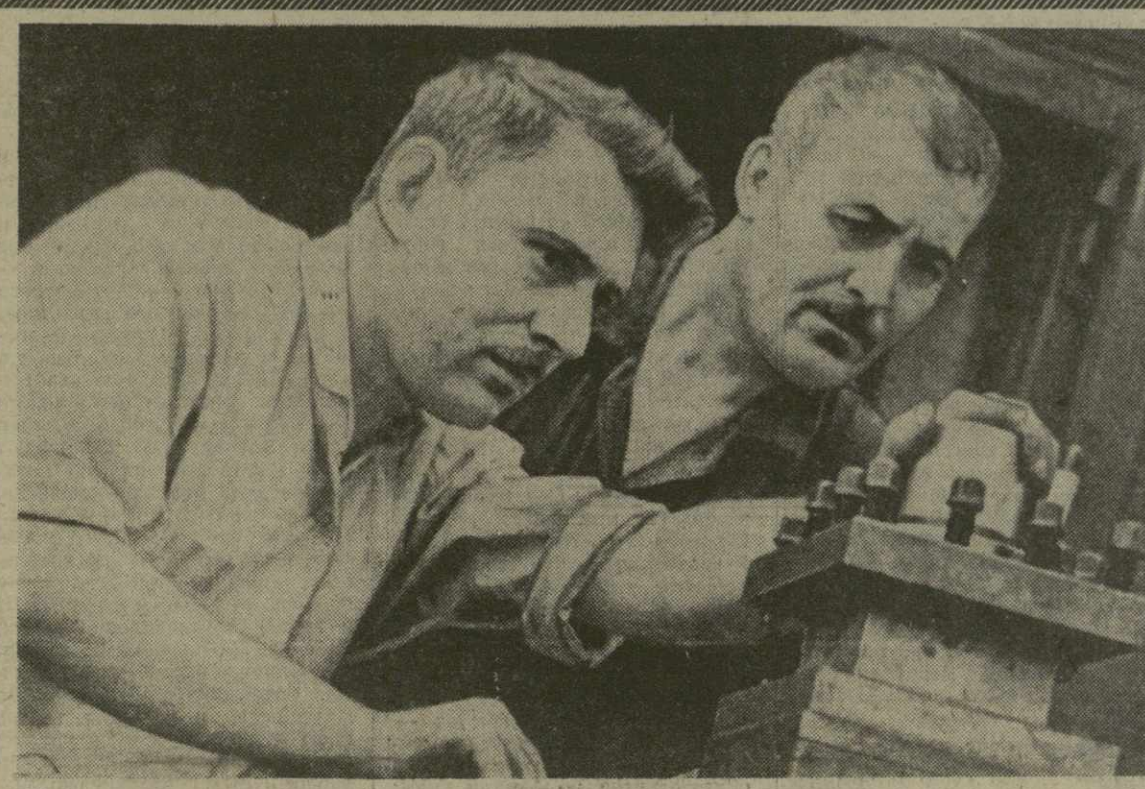
Мартовский и сентябрьский Пленумы ЦК КПСС еще раз подчеркнули, что главное для партии — это работа о человеке. Осуществление решений Пленумов создает условия для

печивает возможность каждому труженнику полностью проявить свои творческие силы и умение, хозяйское отношение к делу, самостоятельность и инициативу.

Путь развития социалистической демократии — путь Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

В условиях, когда Советское государство стало общенародным и ведется развернутое строительство коммунизма, в порядке дня стоит дальнейшее расширение и совершенствование советской демократии, полная демократизация всех сторон общественной жизни. Естественно, что наметилась необходимость в выработке нового Основного закона государства. Подготовкой его занята Конституционная комиссия, созданная Верховным Советом СССР.

Сила социалистической демократии — в ее народности. Народ — хозяин страны. Социалистическая демократия — мощный фактор нашего продвижения вперед к заветной цели — коммунистическому обществу.



Широко развернулось соревнование за достойную встречу XXIII съезда КПСС и XXIII съезда Компартии Грузии на Тбилиском станкостроительном заводе имени С. М. Кирова. Рабочие берут повышенные обязательства досрочно завершить производственные задания, бороться за повышение качества продукции.

В текущем году коллектив завода освоил 17 новых моделей станков, отличающихся значительно большей степенью автоматизации, чем прежние модели.

Хороших производственных показателей добиваются слесари сборочного цеха № 3 П. Гогичашивили и Б. Кумаритов. Умело используя передовые приемы труда, новаторы ежедневно выполняют сменные задания на 180—200 процентов и выпускают станки только отличного качества.

На снимке: слесари-сборщики П. Гогичашивили (справа) и Б. Кумаритов проверяют качество сборки станка.

НА РЕЛЬСЫ ХОЗРАСЧЕТА

ЗЕСТАФОН. (Корр. «Зари Востока»). Еще в начале года на общем собрании колхозников села Алаверди Зестафонского района была высказана мысль о внедрении хозрасчета во всех бригадах артели. Участники собрания отметили, что в колхозе все еще есть случаи уравниловки и безлички, что при оплате труда не всегда принимаются во внимание качество и количество произведенной продукции. Общее собрание колхозников решило перевести хозяйство на хозрасчет.

И вот на днях колхоз подвел итоги работы по-новому. Выяснилось, что хозрасчет успешно выдержал экзамен. По сравнению с прошлым годом алавердцы увеличили посевную урожайность винограда на 29 центнеров, затратив на производство каждого центнера ягод на 5 рублей 15 копеек меньше. В прошлом эта отрасль давала колхозу незначительную прибыль, теперь же, сумма прибыли составила 75.800 рублей.

Колхозники получили хороший урожай зерна. Средняя посевная урожайность кукурузы увеличилась на 2 центнера, а на производство каждого центнера кукурузы было затрачено на 1 рубль 10 копеек меньше, чем в прошлом году.

В истории алавердского колхоза в этом году животноводство стало рентабельной отраслью. Прибыль колхоза только от производства мяса составила 6.400 рублей. Этому способствовало увеличение закупочных цен на продукты животноводства.

Решения мартовского Пленума ЦК КПСС, конкретное их претворение в жизнь вселили большую

НАВСТРЕЧУ XXIII СЪЕЗДУ КПСС И XXIII СЪЕЗДУ КОМПАРТИИ ГРУЗИИ

ВКЛАД НОВАТОРОВ

Энергичную подготовку к предстоящему съезду партии ведет тбилисский завод «Электротрубопровод». До мартовских дней здесь обещают освоить и внедрить в производство новый тип теплового реле для маломощных пускателей, а план 1965 года будет перевыполнен на 100 тысяч рублей.

Залог будущего успеха завода — отличные показатели прошлых и настоящих дней. Одиннадцатимесячный производственный план был выполнен заводом на 102 процента.

Завод гордится своими изобретателями и рационализаторами, которые помогают всему

коллективу производить сверхплановую продукцию, давать существенную экономию государству.

Мастер инструментального цеха Г. Табадзе недавно внес предложение изготовить комбинированные штампы, позволяющие объединить два процесса — сверления и пробивки деталей. При этом на каждой тысяче деталей будет сэкономлено 12 рублей. В масштабах всего производства это составляет значительную сумму.

Изобретение начальника инструментального цеха Г. Даушвили — упрощенный шлифнарезной станок. Он высвободил из процесса изготовления болтов и винтов трех человек. На днях на заводе впервые в стране начнут внедрять полуавтомат по окраске кожухов, оснований и крышек пускателей. Ручная окраска — очень трудоемкий процесс, агрегат же сам будет производить предварительную мойку, сушку, обезжиривание деталей.

Руководит его внедрением будут сами авторы — группа инженеров и техников завода, возглавляемая главным технологом О. Петриашвили.

ШАХТА ВЫПОЛНИЛА СЕМИЛЕТКУ

Путем бережного расходования и повторного использования крепящего материала за годы семилетки горняки шахты сэкономили около 400 кубометров леса.

Горняки шахты № 1 решили до конца года выдать на-гора сверх семилетнего плана 7.500 тонн угля.

Участок коммунистического труда

ЧИАТУРА, 3. (ГрузТАГ). Производственный участок Перевисского рудника, руководимый Г. Гапридашвили, уже второй год носит звание коллектива коммунистического труда. Только в нынешнем году горняки добыли сверх плана три шестона марганца, повысив производительность труда в среднем на 12 процентов. Задание семилетки коллектив участка выполнил за 6 лет и 4 месяца.

Эти успехи достигнуты в результате внедрения целого ряда технических новшеств. На участке

ВСТРЕЧА В ЦК КПСС

4 декабря с. г. Первый секретарь ЦК КПСС тов. Л. И. Брежнев, член Президиума, секретарь ЦК КПСС тов. М. А. Суслов и секретарь ЦК КПСС тов. Ю. В. Андропов приняли члена Политбюро ЦК ПОРП, секретаря ЦК ПОРП тов. З. Клишко и имели с ним беседу, которая прошла в теплой дружеской обстановке.

СССР Т. Н. Кауля по его просьбе и имел с ним дружественную беседу. (ТАСС).

Прием А. Н. Косыгиным посла Индии

4 декабря Председатель Совета Министров СССР А. Н. Косыгин принял посла Республики Индия в

СССР Т. Н. Кауля по его просьбе и имел с ним дружественную беседу. (ТАСС).

В Комиссиях Верховного Совета СССР

4 декабря в Кремле под председательством Г. И. Воробьева и П. Зариновой состоялось совместное заседание Комиссий законодательных предложений Совета Союза и Совета Национальностей Верховного Совета СССР.

Комиссии обсудили проект основ законодательства Союза ССР и союзных республик о здравоохранении.

На заседании комиссии были заслушаны доклады министра со-

циального обеспечения РСФСР Л. П. Лыковой, министра социального обеспечения Азербайджанской ССР З. Г. Сеид-Мамедовой и министра социального обеспечения Туркменской ССР Д. Мамедовой о ходе выполнения закона о пенсиях и пособиях членам колхозов, а также рассмотрены другие вопросы. По рассмотренным вопросам приняты соответствующие решения.

Исполком Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся извещает, что 8 декабря 1965 года созывается 5-я сессия Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся (десятого созыва). Сессия открывается в 12 часов дня, в зале заседаний Верховного Совета Грузинской ССР (проспект Руставели № 8). Регистрация депутатов будет производиться там же, с 11 часов утра.

ИСПОЛКОМ ТБИЛИССКОГО ГОРОДСКОГО СОВЕТА ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ.

РУКИ ПРОЧЬ ОТ ВЬЕТНАМА!

Они сеют смерть

Гневный протест против агрессивных действий американской военизированной группировки на митинге рабочие и служащие Тбилисской обувной фабрики № 2.

— Советский народ, — заявил передовой закройщик фабрики А. Папан, — единодушно поддерживает вьетнамский народ в его справедливой борьбе за свободу и самоопределение. На стороне вьетнамцев правда, и они победят.

Участники митинга приняли резолюцию, в которой клеймят позором американских агрессоров, требуют от правящих кругов США прекратить эту грязную войну, предоставить вьетнамскому народу возможность самому решать свою судьбу. (ГрузТАГ).

Позор агрессорам!

СУХУМИ, 4. (Корр. «Зари Востока»). Трудящиеся Абхазии, как и все восточные люди, глубоко возмущены преступными действиями американских империалистов во Вьетнаме.

Вчера по окончании работы рабочие, инженерно-технические работники и служащие обувного комбината имени Орджоникидзе собрались на многолюдный митинг, чтобы выразить свое негодование и протест против преступных действий американской военизированной группы. Митинг открыл директор комбината П. Беридзе.

Выступившие на митинге председатель фабрично-заводского комитета профсоюз Д. Убилава, рабочий С. Гиндин, старший инженер планового отдела А. Зинченко и другие

выразили свой решительный протест против агрессивных действий американского империализма. «Руки прочь от Вьетнама!» — заявили они.

Участники митинга приняли резолюцию, в которой осудили преступные действия американских агрессоров и выразили свою горячую солидарность с героическим народом Вьетнама.

Многолюдные митинги протеста против американской агрессии во Вьетнаме состоялись также на ткацкой и табачной фабриках, в локомотивном депо, на шахтах «Ткачевдуголь», в ряде колхозов и совхозов Абхазии.

Д. ШЕЛИЯ.

Слово батумских нефтяников

БАТУМИ, 4. (ГрузТАГ). Трудящиеся Аджарии присоединяют свой голос к протесту всего многомиллионного советского народа против варварской агрессии американских империалистов в Индонезии.

В цехах Батумского нефтеперерабатывающего завода состоялись многолюдные митинги солидарности с героическим народом Вьетнама.

Участники митинга решительно осудили кровавые преступления американских империалистов во Вьетнаме.

Президиум Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДЗЕ.

Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ.

Тбилиси, 4 декабря 1965 г.

У К А З

ПРЕЗИДИУМ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

О НАГРАЖДЕНИИ тов. ПАРАДЗЕИШВИЛИ В. Д. ПОЧЕТНОЙ ГРАМОТОЙ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

За долготелую и плодотворную работу в партийных и советских органах, в связи с шестидесятилетием со дня рождения награждать старшего референта Совета Министров Грузинской ССР тов. Парадзенишвили Владимира Ивановича Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

Президиум Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДЗЕ.

Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ.

Тбилиси, 4 декабря 1965 г.

У К А З

ПРЕЗИДИУМ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

О НАГРАЖДЕНИИ тов. МЕГРЕЛИШВИЛИ К. С. ПОЧЕТНОЙ ГРАМОТОЙ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

За долготелую и плодотворную работу в советских органах, в связи с пятидесятилетием со дня рождения награждать председателя исполкома Орджоникидзевского районного Совета депутатов трудящихся г. Тбилиси тов. Мегрелишвили Карла Семёновича Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

Президиум Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДЗЕ.

Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ.

Тбилиси, 4 декабря 1965 г.



Митинг солидарности с вьетнамским народом на Тбилиском авторемонтном заводе № 1. Выступает слесарь С. Самхарадзе. Фото М. Квирикашвили.

РЕЗЕРВЫ ЕСТЬ, ПРИВЕДЕМ ИХ В ДЕЙСТВИЕ

Город грузинских шахтеров — Ткибули. Грузинские угольные кооперативы гордятся тем, что их шахты выдают на-гора 52 процента всего добываемого в республике каменного угля, что предприятия города дают стране много ценной продукции.

Как же справляются коллективы шахт и предприятий с возложенными на них задачами, как они превращают в жизнь решения мартовского и сентябрьского Пленумов ЦК КПСС? Об этом шел серьезный разговор на второй городской партийной конференции, на которой присутствовало 500 делегатов. Докладчик — первый секретарь Ткибульского горкома партии Т. К. Ломадзе и выступившие в прениях делегаты говорили, что в соревновании в честь XXIII съезда КПСС и XXIII съезда Компартии Грузии трудящиеся Ткибули добились высоких показателей. Еще 19 ноября они рапортовали Родине о завершении семилетнего задания, выдали на-гора на сотни тысяч тонн угля больше, чем было добыто за предыдущее семилетие. Рост добычи угля составил 13,3 процента по сравнению с 1958 годом, произво-

дительность труда на шахтах возросла на 22,8 процента. Важные задачи решали и работники сельского хозяйства. Трудящиеся села, претворяя в жизнь решения мартовского Пленума ЦК, достигли хороших показателей. С большим превышением реализован план продажи государству мяса, молока, яиц, шелководства, конопли, льна, табака и других продуктов.

Но самой ошутливой победой сельских труженников является досрочное выполнение плана сбора чайного листа, от которого колхозы получили доход в сумме 3,587 тысяч рублей. Многие чаеводы района, используя достижения сельскохозяйственной науки и передовой опыт, собрали высокий урожай чайного листа. Например, сборщики чая из колхоза села Дзировани собрали в среднем с гектара по 5,500 килограммов «зеленого золота» — на 3,500—4,000 килограммов больше, чем давали плантации пять-восемь лет назад. Партийные организации колхозов и совхозов прилагают сейчас все усилия к тому, чтобы опыт дзированцев стал достоянием всех чаеводов, чтобы все

хозяйства были поставлены на рельсы рентабельности. Однако, как отметили докладчик и выступившие в прениях делегаты, в работе предприятий и шахт Ткибули, ряда колхозов района есть еще много недостатков и упущений. Шахта имени Ленина — основной производственный участок угольной кооператива — обогатительная фабрика работала с неполной нагрузкой и сорвала план выпуска концентрата для Руставского металлургического завода. Обогатительная фабрика, например, переработала свыше 13,100 тонн концентрата. На работе фабрики отразилось и низкое качество добываемого угля.

На шахтах все еще мало внимания уделяется внедрению прогрессивного гидравлического способа добычи угля. За 11 месяцев этим способом добыто 380,000 тонн угля вместо 430,000 тонн. И надо сказать, что добыча этим способом ежегодно сокращается на 10—12 процентов, хотя в его преимуществе теперь никто не сомневается: он повышает производительность труда почти вдвое и резко снижает себестоимость угля.

Имеется много жалоб и на качество ткибульского угля. Недостаточно растет зольность на шахтах «Западная» и имени Ленина. По этой причине забраковано 62,500 тонн топлива, от потери его предприятиям нанесен убыток в сумме 325,000 рублей.

Много неполадок имеется в строительно-монтажных работах. Правда, выделенные государственными 6,710 тысяч рублей строители освоили полностью, но качество работ низкое. Происходит это потому, что проектно-техническая документация, поступающая из проектного института «Грузинпроект», порой содержит много неточностей и ошибок.

На шахте имени Орджоникидзе, например, ошибочно был проделан шпур в 130 погонных метров и трижды переносилось с места на место новое электродорожка. Эта же организация запретила подавать угля в скаты с применением 700-миллиметровых труб, но этот метод в местных условиях не оправдал себя.

На конференции шел серьезный разговор о партийно-политической

и организационной работе партийных организаций. Мартовский и сентябрьский Пленумы ЦК КПСС открыли широкий простор для дальнейшего улучшения деятельности партийных организаций, наметили меры для повышения уровня партийного руководства хозяйством. В этом отношении сделано уже много, но предстоит сделать гораздо больше, так как на некоторых объектах все еще слабо поставлена работа с кадрами, мало проявляется творческой инициативы, некоторые работники не чувствуют ответственности за порученное дело. Только слабой работой с людьми можно объяснить назначение на должность начальника эксплуатационного участка шахты имени Ленина Н. Церцвадзе, за которого ходатайствовало руководство этой шахты, хотя он уже был на этой должности райшефом и занимался очкоуководством.

— Горикки Чхутура, — сказал главный инженер треста «Ткибульуголь» Н. Квишидзе, — выступил с патристическим призывом ознаменовать XXIII съезд КПСС и XXIII съезд Компартии Грузии новыми трудовыми победами.

Почти чхутура подхватил единодушно на всех шахтах. Взяты повышенные обязательства, разработаны организационные мероприятия, направленные на успешное претворение в жизнь решений сентябрьского Пленума ЦК КПСС.

Тов. Квишидзе подверг строгой критике строителей за медленный ввод в строй действующих новых шахт. Руководитель бригады коммунистического труда шахты имени Ленина О. Брегадзе предвещал ряд претензий партийной и профсоюзной организации. На шахте, сказал он, недостаточно широкий размах получило социалистическое соревнование, опыт передовиков не делается достоянием масс. В этом одна из основных причин отставания нашей шахты.

Секретарь партбюро шахты «Западная» Т. Габричидзе, признав работу по внедрению новой техники слабой, сказал, что коммунисты шахты, вооруженные решениями сентябрьского Пленума ЦК, делают все для того, чтобы поднять на качественно высшую ступень уровень производства, добиться высоких экономических показателей. На шахте

ушли шахтеры выступили инициаторами многих ценных предложений.

Делегаты, выступавшие на конференции, выдвинули конкретные предложения, направленные на всемерное повышение производительности труда, на успешное претворение в жизнь решений сентябрьского Пленума ЦК КПСС. Ценные предложения внесли, в частности, Н. Квишидзе — секретарь партбюро шахты имени Орджоникидзе, А. Мамурия — начальник «Ткибулшахтостроя», Д. Морчадзе — председатель колхоза села Кока и другие.

Скрытых резервов на каждом участке, — говорили они, — непочатый край, и все эти резервы должны быть приведены в действие.

На конференции с речью выступил второй секретарь ЦК КП Грузии тов. П. А. Родлюнов.

Состоится пленум вновь избранного Ткибульского горкома партии. Первым секретарем Ткибульского горкома партии избран К. Ломадзе, вторым секретарем — Д. Гоциридзе, секретарем — В. Саввадзе.

Ш. ГВИНИАНИДЗЕ.
(Соб. корр. «Зари Востока»).

МЕЖДУНАРОДНАЯ ЖИЗНЬ

СОВМЕСТНОЕ СОВЕТСКО-АНГЛИЙСКОЕ КОММЮНИКЕ

В Советском Союзе с 29 ноября по 3 декабря 1965 года находился с официальным визитом министр иностранных дел Великобритании г-н Майкл Стюарт.

Во время своего пребывания г-н Стюарт был принят А. Н. Косыгиным и А. И. Миклоном. Состоялись встречи с министром иностранных дел СССР А. А. Громыко.

В совместном советско-английском коммюнике говорится, что в ходе переговоров, которые проводились в открытой и деловой атмосфере, обе стороны обменялись мнениями по ряду важных международных проблем и по вопросам советско-английских отношений. Особое внимание было обращено на проблему разоружения, включая вопрос заключения международного соглашения о нераспространении ядерного оружия. Была признана необходимость достижения прогресса в этой области, и стороны продолжали поиски соответствующих соглашений.

Придавая большое значение прекращению гон-

им вооружений, стороны договорились о продолжении усилий, направленных на то, чтобы содействовать достижению договоренности по вопросам разоружения. В связи с этим они подчеркнули большое значение, которое могло бы иметь успешное проведение всемирной конференции по разоружению.

Министры изложили свои взгляды по вопросам обеспечения безопасности в Европе и германскому мирному урегулированию. Они согласились продолжать усилия для решения назревших вопросов европейской безопасности, добиваясь дальнейшей нормализации отношений между европейскими странами Востока и Запада.

При обмене мнениями о положении в Юго-Восточной Азии, говорится в коммюнике, стороны подчеркнули опасность, которую представляют события во Вьетнаме для дела мира. Они подчеркнули, что придают важное значение укреплению Организации Объединенных Наций в строгом соответствии с Уставом ООН.

Были обсуждены перспективы дальнейшего развития отношений между СССР и Великобританией и отмечена готовность сторон содействовать дальнейшему развитию экономических отношений.

Обе стороны, говорится в заключении коммюнике, согласились, что их переговоры были полезными, и признали желательным проведение периодических встреч и бесед и продолжение консультаций, которые служат достижению большего взаимопонимания. (ТАСС).

БРАТСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

БЕРЛИН, 3 декабря. (ТАСС). Правительство торговые делегации СССР и ГДР подписали здесь долгосрочное торговое соглашение на 1966—1970 годы и протокол о товарообороте на 1966 год.

Новое соглашение является большим вкладом в дело укрепления и расширения экономического сотрудничества между двумя братскими странами в духе Договора о дружбе, взаимной помощи и сотрудничестве между СССР и ГДР и создает прочную основу для дальнейшего развития взаимовыгодной торговли.

Товарооборот между СССР и ГДР в предстоящем пятилетии составит свыше 13 млрд. рублей и превысит на 43 процента объем товарооборота по сравнению с предыдущим пятилетием в сопоставимых ценах.

Объем товарооборота, предусмотренный заключенным соглашением между обеими странами, является крупнейшим в международной торговле.

ГДР по-прежнему будет занимать первое место во внешнеторговом обороте СССР, а СССР — первое место во внешнеторговом обороте ГДР.

ОГРАДИТЬ НЕЗАВИСИМОСТЬ И СУВЕРЕНИТЕТ ГОСУДАРСТВ

НЬЮ-ЙОРК, 3 декабря. (ТАСС). Первый комитет XX сессии Генеральной Ассамблеи ООН приступил сегодня к рассмотрению важнейшего пункта повестки дня XX сессии Генеральной Ассамблеи — «О недопустимости вмешательства во внутренние дела государств, об ограничении их независимости и суверенитета». Этот вопрос включен в повестку дня по инициативе Советского правительства.

Представитель СССР Н. Т. Федоренко в своем выступлении подчеркнул, что необходимость срочного и серьезного рассмотрения этого вопроса диктуется тем, что США и некоторые другие западные державы вмешиваются во внутренние дела государств, осуществляют военные интервенции, стремятся подорвать независимость и суверенитет молодых стран Азии, Африки и Латинской Америки. Это подтверждают трагические события во Вьетнаме, Конго, Доминиканской Республике и во многих других районах земного шара.

Широкий круг миролюбивых стран Африки, Азии и Латинской Америки, сказал Н. Т. Федоренко, закономерно требует принятия на международной основе действенных мер по ограждению

государств и народов от вмешательства извне в их внутренние дела. Поэтому Советское правительство, руководствуясь своей принципиальной и последовательной линией на защиту независимости, суверенитета государств и народов, против империалистического вмешательства во внутренние дела государств, решило внести на рассмотрение Генеральной Ассамблеи проект декларации «О недопустимости вмешательства во внутренние дела государств, об ограничении их независимости и суверенитета».

В декларации Советского правительства предлагается, чтобы Генеральная Ассамблея: подтвердила, что каждое суверенное государство, каждый народ обладают неотъемлемым правом на свободу и независимость, на защиту своего суверенитета, и это право должно быть в полной мере ограждено; призвала все государства — члены ООН неукоснительно выполнять принятые ими на себя обязательства по Уставу ООН;

потребовала, чтобы были немедленно прекращены и впредь не допускались действия, представляющие собой вооруженное или любое иное вмешательство во внутренние дела государств, равно как и любые действия, направленные против справедливой борьбы народов за национальную независимость и свободу.

Призвала все государства в своих международных отношениях руководствоваться принципом взаимного уважения и невмешательства во внутренние дела по любым причинам — экономическим, политическим или идеологическим характером.

Важным положением декларации является указание на тяжелую международную ответственность перед всеми народами тех государств, которые, вопреки Уставу ООН, совершают акты вмешательства во внутренние дела других государств.

Советский представитель указал, что по глубокому убеждению Советского правительства, принятие этой декларации явилось бы важным шагом ООН в поддержку народов Африки, Азии и Латинской Америки, сбросивших оковы колониализма, создавших национальные государства и видящих теперь свою главную задачу в упрочении политической и экономической независимости.

Если сегодня те или иные народы и государства не снадут решительного «нет» политике бесцеремонного вмешательства в чужие дела, подчеркнул Н. Т. Федоренко, то завтра они сами могут оказаться жертвами грубого вмешательства империалистических держав в их внутренние дела.

ПРЕЗИДЕНТСКИЕ ВЫБОРЫ ВО ФРАНЦИИ

ПАРИЖ, 4 декабря. (ТАСС). 5 декабря во Франции состоятся президентские выборы. Вчера французские телезрители в последний раз в этой избирательной кампании увидели на голубых экранах выступления шести кандидатов в президенты — Тиссье-Виньянкура, Миттеррана, Барбо, Марселеса, де Голля, Леканоу. В течение восьми последних ответственных минут каждый оратор коротко напомнил избирателям об основных положениях своей программы. Кандидат

левых сил Ф. Миттерран вновь подчеркнул, что он не является представителем коалиции партий, а выступает как кандидат всех республиканских сил. Выбор, сделанный в пользу кандидата левых сил, сказал Ф. Миттерран, будет означать во внешней и внутренней политике справедливость, прогресс, свободу и мир.

Де Голль, обращаясь к телезрителям, сказал, что от голосования 5 декабря будет зависеть судьба Франции. Де Голль отнес к достижениям Пятой республики устойчивость власти, проведение деколонизации, обеспечение мира, которого Франция не знала около полувека, сдерживание инфляции, проведение политики независимости.

Бывший лидер партии МРП («Народно-республиканское движение») Леканоу, как и в предыдущих выступлениях, ратовал за строительство Европы, за поддержание союза.

Несмотря на обилие кандидатов, которые подошли к выборам, основная борьба, как отметил вчера на митинге в Периге генеральный секретарь Французской компартии Вальтер Роше, развернется между де Голлем и Миттерраном. За де Голля будут голосовать, сказал он, «мгновенные реакционные силы», за Миттеррана отдадут свои голоса «все трудящиеся и республиканцы, которые хотят установления новой демократии и которые выступают за подлинную политику социального прогресса и мира». В Роше отметил, что главным событием президентской кампании является союз демократических и прогрессивных сил страны вокруг кандидатуры Миттеррана.

М. А. Шолохов — в Хельсинки

ХЕЛЬСИНКИ, 3 декабря. (ТАСС). Прозвонив из Москвы в Стокгольм сегодня сюда прибыл Михаил Шолохов. После остановки в Хельсинки он выедет в Швецию, где 10 декабря ему будет вручена Нобелевская премия за литературу за 1956 год.

На железнодорожном вокзале в Хельсинки выдающемуся писателю была устроена теплая встреча.

Пресс-конференция министра иностранных дел Великобритании

Министр иностранных дел Великобритании Майкл Стюарт 3 декабря в завершение своего официального визита в Советский Союз провел пресс-конференцию в английском посольстве. Он повторил уже известные взгляды английского правительства по проблемам европейской безопасности и положению во Вьетнаме. Английский министр, в частности, оправдывал действия США во Вьетнаме.

Отвечая на вопрос одного из африканских журналистов, он утверждал, что предложенные Англические экономические санкции против Родензи «будут эффективными, если все страны станут соблюдать соответствующее решение Совета Безопасности».

Майкл Стюарт высказал мнение, что после его визита в Москву будут продолжены переговоры о проекте соглашения о нераспространении ядерного оружия.

Кончина Эриха Апеля

БЕРЛИН, 4 декабря. (ТАСС). Сегодня скоропостижно скончался на 48-м году жизни кандидат в члены Политбюро ЦК СЕПГ, заместитель председателя Совета Министров, председатель государственной плановой комиссии ГДР Эрих Апель.

Серьезное предупреждение

АДДИС-АБЕБА, 4 декабря. (ТАСС). Чрезвычайная сессия совета министров ОАЕ приняла вчера решение о том, что все 36 африканских стран, входящих в эту организацию, порвут дипломатические отношения с Великобританией в случае, если последняя не положит конец расистскому режиму в Южной Родезии к 15 декабря 1965 года.

Сессия ОАЕ приняла также решение о том, что африканские страны установят полную экономическую блокаду Южной Родезии и прекратят с ней всякую связь. Всем направляющимся туда самолетам будет отказано в праве полета над территориями африканских государств.

Готовится к полету «Джеминай-7»

ДАКАР, 4 декабря. (ТАСС). Судя, в расположенную на побережье Атлантического океана станцию Сенегала, прибыли бы американские специалисты. Их перебросили в Даккар самолетом с расположенной в Ливии базы Уэллоу-Филд для возможного участия в «высаживании» капсулы космического корабля «Джеминай-7», которая, по плану Национального управления по аэронавтике и исследованию космического пространства США, будет запущена завтра.

Смелая операция партизан в Сайгоне

ВАШИНГТОН, 4 декабря. (ТАСС). Сегодня на рассвете южновьетнамские патриоты совершили нападение на казарму для американских солдат, расположенную в деловой части Сайгона, сообщает агентство Ассошиэтед Пресс из Сайгона.

Патриоты взорвали всю входную часть казармы и прилегающие помещения. По сообщению агентства, партизаны взорвали казарму после ружейной перестрелки с часовыми на улице, охранявшими расположение американских войск.

ПАРИЖ, 4 декабря. (ТАСС). Как передает сайгонский корреспондент агентства Франс Пресс, по уточненным данным, в результате взрыва бомбы в казарме американских военнослужащих в Сайгоне убито 11 человек, а ранено — 118.

СОБЫТИЯ НЕДЕЛИ

В столице Бразилии — г. Рио-де-Жанейро — закончила свою работу вторая чрезвычайная межамериканская конференция. Согласно уставу Организации американских государств (ОАГ), подобные конференции должны созываться не реже, чем каждые пять лет. Однако нынешнюю конференцию удалось созвать лишь через одиннадцать лет после предыдущей (прошедшей в 1954 году в Каранасе). Сам по себе этот факт является показателем острого кризиса, переживаемого ОАГ.

Плоды хозяйничанья американских монополий в странах Латинской Америки дают себя чувствовать все сильнее. В то время как монополии США захватывают баснословные прибыли, страны Центральной и Южной Америки переживают большие экономические трудности. Нужда, голод, болезни становятся уделом все новых миллионов людей.

На конференции в Рио-де-Жанейро представитель Чили обратил внимание на крайне острую обстановку, сложившуюся в Латинской Америке, где, как он отметил, 90 миллионов крестьян не имеют земли, 30 миллионов пролетариев образовали полсаициды вокруг городов.

Повсюду растет возмущение политикой империалистов США и их агентов на местах. Вооруженная интервенция Соединенных Штатов в Доминиканской Республике до крайности накалила политическую обстановку в странах Центральной и Южной Америки, привела к новому

ОАГ ИЛИ ОЛАГ?

ардом Санчасом Кабралем не были допущены на конференцию. Но они передали журналистам обращение к конференции от имени бывшей комиссии, созданной конституционным правительством Каамайо для переговоров с интервентами. В нем говорилось: «За четыре месяца борьбы доминиканский народ хорошо разглядел и узнал палача свободы и демократии, несмотря на его маскировку под межамериканские силы».

Возмущенные американские интервенты. Более трех тысяч жизней стоил доминиканскому народу вооруженный конфликт с интервентами. Пусть знает вторая чрезвычайная межамериканская конференция, что свободу и демократию продолжает топтать сапог оккупанта».

Это происходит в то время, как всякое вмешательство во внутренние дела любой страны — члена ОАГ запрещено статьями 15 и 17 устава ОАГ. Но эти статьи устава, как известно, систематически нарушаются империалистами США.

Ныне они добиваются изменения устава ОАГ в соответствии со своими интересами и создания постоянных «межамериканских сил», чтобы под флагом ОАГ замаскировать свою империалистическую политику и окончательно развязать себе руки. Можно ли удивляться тому, что это ведет к дальнейшему обострению противоречий между США и латиноамериканскими странами?

ОАГ ИЛИ ОЛАГ?

Еще накануне конференции в Рио-де-Жанейро американская газета «Крисчен сайенс монитор» писала: «Почти все обозреватели сходятся в одном: разногласия в ОАГ сейчас достигли такой остроты, что могут поставить на грань краха всю организацию».

И вот конференция позиди. Каковы же результаты? Ею принят так называемый «Акт Рио-де-Жанейро», в котором предусматривается созыв третьей чрезвычайной межамериканской конференции летом будущего года с целью пересмотра устава ОАГ.

Не следует, однако, забывать, что многие государственные деятели Латинской Америки отнюдь не склонны поддерживать предложение об изменении устава ОАГ в соответствии с планами США, а требуют замены ОАГ организацией латиноамериканских государств без участия США. Мексиканский журнал «Сьемпре» прямо пишет, что пора ОАГ переместиться в ОЛАГ.

Конференция в Рио-де-Жанейро приняла также декларацию по экономическим и социальным вопросам, в которой много добрых пожеланий о помощи, о развитии и торговле, но мало конкретных предложений и, конечно, нет ничего, что могло бы действительно облегчить участь народов Латинской Америки.

Что касается главного вопроса — о создании постоянных

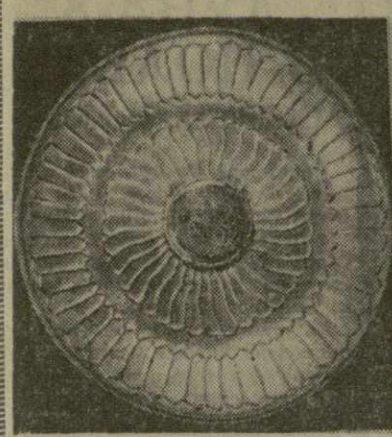
ОАГ ИЛИ ОЛАГ?

«Межамериканских вооруженных сил», то этот вопрос обсуждался не на пленарных заседаниях, а лишь на отдельных встречах государств-членов ОАГ. Секретарь США с министром иностранных дел латиноамериканских стран. Печать на закручиванию гаек. Однако, по данным печати, шесть стран — Чили, Мексика, Уругвай, Колумбия, Доминиканская Республика и не присутствовавшая на конференции Венесуэла — осудили попытки, направленные на создание таких сил. Большое число других стран заняло промолчующую позицию. Они в основном согласны только обсудить этот вопрос, но не дали никаких обязательств.

Конференция в Рио-де-Жанейро, несмотря на все усилия американской дипломатии, явно не оправдала ее надежд. Однако нет сомнений в том, что Вашингтон не откажется от намерения добиваться создания постоянных «межамериканских вооруженных сил», поскольку он не намерен отказываться от политики вмешательства во внутренние дела стран Латинской Америки в интересах монополий США.

Но эта политика сулит только новые, еще большие провалы американскому империализму. Национально-освободительное движение народов Латинской Америки нарастает.

БОБРЕВАТЕЛЬ.



ИЗУСТНОЕ народное предание гласит, что скальные пещеры, функционировавшие в эпоху Шота Руставели, разрушен, землетрясением. Это предание подтверждает летопись, судя по которой накануне пасхи 1283 года «основательно содрасалась твердь... В Самцхе без числа погибли люди, епископские престолы и церкви, крепости нигде не остались необолавленными, был безмерный плач и траур».

Ванис-Кваби разрушен не полностью. Здесь сохранились десятки жилых пещер, церкви, водоем, водопровод, фрески, древнегрузинские надписи. Но значительная часть монастыря сильно повреждена. Обрушены и завалены глыбами большой купольный храм, множество пещер, большой двор. Лет десять назад здесь обнаружили фрагменты алтарной преграды XII и XIII веков Тмоиского зрительного зала. Эти находки еще раз подтвердили, что народное предание о разрушении Ванис-Кваби связано с упомянутым в летописи землетрясением. Ванис-Кваби требовал досконального изучения.

...Лето 1965 года. Вардзиа. Ее пещеры — база экспедиции спелеологической комиссии при Президиуме Академии наук Грузии. На четвертом спелеологе и фотограф Н. Ермаишвили, филолог Л. Кацитадзе, директор заповедника Т. Сарисхили и я. Наутро отправляемся из Вардзии в Ванис-Кваби и сразу принимаемся за расчистку заваленного скальными глыбами купольного храма. Первые наши находки — это... скелеты раз-

спеленстика — одна из интереснейших наук. Она возникла на основе изучения памятников прошлого, скрытого в высеченных в скалах пещерах. В Грузии природные условия вынуждали человека широко использовать этот вид жилья. Широко известны такие пещерные ансамбли, как Вардзиа, Уплисхиче, Самсари и другие. Высокая культура пещерного строительства, замечательные памятники культуры, сохранившиеся в пещерах, — предмет неустанный изучения грузинских спелеологов, которые несли неоценимый вклад в изучение истории нашего народа. В пещерах Трехви спелеологи обнаружили надписи историка Леоантия Мровели, относящиеся к XI веку. В результате изучения города-крепости Уплисхиче, монастырских пещерных ансамблей Шномгиме, Давид-Гареджи, Вардзиа (два последних па-

давленных людей. Перед нами раскрывается картина катастрофического землетрясения. Мощный подземный толчок — и молниеносно обвалилась стена погребла под собой десятки людей. «Был плач и траур»... — вспоминают слова из летописи.

Расчищаем вход в храм. С трудом извлекаем камни, покрытые древнегрузинским орнаментом. Тщательно обследуем их. В душе теплится надежда найти какую-нибудь надпись. А вот, наконец, и она, высеченная на двух камнях перекрестия. Переносим камни на освещенное место. Нервничая, спешим прочесть «восточку» из глубины веков. Постепенно, слово за словом, прочитываем надписи: «Христос, возвысился в обоих царствах царя царей Тамару, в царствование которой я, Ичкит Гургенидзе, построил стену и торжественно возложил иконы Спасителя, Божьей матери, Иоанна Крестителя и крест святого Симеона. Кто помолится — меня вспомнит».

Да это же сенсация! До сих пор не было известно, когда жил знаменитый Ичкит Гургенидзе. Теперь же точно определено время его жизни. А это имеет колоссальное значение. Учеными установлено, что почти одновременно с пятерым грузинским деятелем в Иерусалиме в Кре-

матинка сохранили фресковые портреты царя Георгия III, царицы Тамары и сына ее Лаша (Георгия) собраны важные материалы. Ежегодно в самые различные уголки Грузии снаряжаются спелеологические экспедиции, которые открывают все новые ценные сведения о жизни, быте, культуре Грузии. Недавно такая экспедиция провела исследования в пещерном монастыре Ванис-Кваби. Результаты превзошли все ожидания. Были найдены материалы, во многом дополняющие сведения об эпохе Шота Руставели. Об этом корреспондент «Зари Востока» Н. Кипиани и попросила рассказать начальника экспедиции Г. Гаприндашвили.

Вот сок готов. А дальше — опять спешить пирог? В ответ на этот вопрос наш гид указывает на видневшийся адала конус-воронку. Вблизи конус оказывается двухступенчатой распылительной установкой сложной конструкции. В ней полностью объединены четыре процесса — сгущение сока, сушка, помол и просев. Точнее помол и просев здесь не требуется вообще, потому что жидкость, распыляясь под давлением, высасывает в воздух и оседает уже в виде танинового пудры, то есть окончательного продукта. При этом достигается повышенная равномерность порошка, улучшается товарный вид продукта, что тоже немаловажно, так как советский танин экспортируется во многие страны мира. И, наконец, производительность: она баснословно возрастает. Достаточно сказать, что при существующей технологии добывается 120 килограммов танина в сутки, а по новой такое же количество можно будет получать за один час.

В июльском номере журнала «Медицинская промышленность СССР» опубликована статья, подробно описывающая конструкцию и принцип действия двухступенчатой распылительной сушилки. Там же названы ее создатели — В. Мирянашвили, старшие научные сотрудники Научно-исследовательского института технических наук А. Долынский, Т. Кигель и Л. Маслов.

Новое таниновое производство войдет в строй в первом квартале будущего года.

Переходя из цеха в цех, знакомимся с планами на будущее, мы узнали о новом препарате против желудочно-кишечных заболеваний — викарире, освоенном на заводе недавно, о том, что здесь в предстоящей пятилетке будет построен цех по производству пирогаляловой кислоты, без которой не обходится ни одна отрасль промышленности, и о многом другом. Всего, конечно, не уместить в газетном репортаже. Во всяком случае, мы воочию видели тот путь, по которому идет коллектив химфармазвода, добиваясь совершенствования предприятия, оснащения его прогрессивной технологической аппаратурой, отчего в конечном счете завышается производительность, качество продукции и культура труда.

В. СТУКАЛОВ.

мику, орнаментованные фрагменты настенных украшений, изучили архитектуру монастыря. Но это далеко еще не все. В Ванис-Кваби печатный край работ. Экспедиция продолжает раскопки. Надеюсь, что и в будущем великого поэта мы обнаружим новые ценные находки...

Прокомментировать фрески Г. Гаприндашвили мы попросили крупнейших специалистов-руставеловедов — академиков Академии наук Грузинской ССР А. Шанидзе, А. Барамидзе и И. Абашидзе. Вот что они сказали о значении памятников, найденных в Ванис-Кваби.

А. ШАНИДЗЕ, академик Академии наук Грузинской ССР. Открытие надписи XII века в развалинах пещерного монастыря Ванис-Кваби имеет исключительно важное значение для истории Грузии. Во-первых, это одна из немногих надписей, где упоминается царица Тамара, воспеваемая в поэме Шота Руставели. Во-вторых, благодаря

этой надписи удастся установить время жизни одного из крупнейших летописцев эпохи царицы Тамары, Ичкита, сына Гургени. В третьих, выясняется, что слово «ичкит», означавшее «незванный», «неожиданный» и даже встречающееся в поэме «Вепхисткаосани», употреблялось и в качестве собственного имени; в-четвертых, хорошо сохранившаяся надпись интересна как документ, ярко отражающий палеографические и языковые особенности эпохи.

А. БАРАМИДЗЕ, академик Академии наук Грузинской ССР. Находки из Ванис-Кваби пещер представляют чрезвычайно ценный материал грузинской культуры эпохи Руставели. Особый интерес вызывает замечательная строительная надпись Ичкита Гургенидзе. Ичкит Гургенидзе, видимо, выдающаяся личность своего времени. До сих пор он был известен по двум другим недатированным документам — по надписи из церкви в Цунде и поминальной в Иерусалиме.

По Ванской надписи Ичкит Гургенидзе воздаст хвалу царю царей (по буквальному переводу) — царице Тамаре. Таким образом, надпись сделана между 1189 и 1212 годами. Это обстоятельство имеет важное значение для датировки времени деятельности Шота

Руставели. Точное определение времени деятельности Ичкита Гургенидзе косвенным образом решает вопрос и о времени деятельности великого Руставели.

И. АБАШИДЗЕ, академик Академии наук Грузинской ССР. Меня глубоко порадовали находки наших спелеологов в Ванис-Кваби. Они обогащают сокровищницу грузинской культуры. Но самое главное — появилась надежда найти здесь новые памятники нашей материальной культуры эпохи царицы Тамары. Ведь Ванис-Кваби обследован далеко еще не полностью. Нужно полагать, что под скальными глыбами, завалившими этот пещерный монастырь, хранится еще много интересного — фрески, древние надписи, скульптурные произведения. Наша общественность широко поддерживает продолжение раскопок в Ванис-Кваби. Уже выделены средства на оснащение новой экспедиции, которая продолжит работы, так успешно начатые под руководством Г. Гаприндашвили.

Евгений ЕВТУШЕНКО ИЗ ЦИКЛА „ИТАЛЬЯНСКАЯ ИТАЛИЯ“

Дорогие читатели «Зари Востока»! В этом году я был полтора месяца в Италии, где выступал с чтением стихов перед самыми разнообразными аудиториями. В результате этой поездки родился цикл «Итальянская Италия», стихи из которого уже печатались в «Литературной газете», а сейчас выходят в ближайших номерах «Зна-

мени» и «Юности». Проставляю сегодня на ваш суд три стихотворения из этого цикла.

С Грузией и меня связало многое — и моя жизнь, и моя поэзия. И перевод около десяти тысяч строк грузинских поэтов — от Важа Пшавеладзе до Отыра Чидадзе — написал около двадцати стихотворений о природе, искусстве, тружениках Грузии.

К сожалению, бывало так, что мне иногда приписывали даже не написанное мною, но оставил это на совести подлинных авторов. Сейчас я снова приехал в Грузию и надеюсь, что в результате моих поездок и встреч родится новый поэтический цикл о Грузии, который я тоже представлю на ваш суд.

Евгений ЕВТУШЕНКО.

ПРОЦЕССИЯ С МАДОННОЙ В городишке тихом — Таормина Стройно шла процессия с мадонной, Дым свечей восходил и таил мирно, Невесомый, словно тайна мига. Впереди шли девочки — все и держали свечи крепко-крепко. Шли они с восторгом оробелым, полные собой и миром целым. И глядели девочки на свечи и в неверном пламени дрожавшем смехи до слез. Эй, ты, Петрарка, — что твой сонет? Жизнь — как петарда: ба-бах — и нет!

Ау, Лаура! Всем быть в аду — не будь же дура — лжи на ходу. В трамвае жутком страшный ор. То вор, то жулик, то снова вор. Но рядом с кодом под визг, вытесняя крестьянка кормит свое дите. Рабочий с булкой, студент-юнец... Неужто будет им всем конец? Вожатый, сука, ты что же так? Ты что — преступник или дурак? Хотя б не взрослых — спаси дите. От страха вздрогнув, гони в депо! Трамвай разорванный, под своды лезь — ведь есть ремонтники, наверно, здесь. Но не научены те, кто в депо, а те, кто лучшие, ушли давно... За что же кара? Что впереди? Старик Джанкарло, не уходи!

Белье на веревках — знамена дворов колыхались в соинном Неаполе. Из наволок мокрых до звездных миров восходил слезы наплаканные. И простыми — саваны чьей-то тоски, моля за греховность прощения, вазели бы к небу, да только прижать прищипками. Бюстостальтеры прыгнут под жалкий покров все то, что сердцами наступало, а то, что рассказано потом хребтов, рубашки скрывавшие насуленно. Воздев рукава, возывают сквозь ночь халаты — пророки Неволены. Усталость женских измотанных ног чулки опустело наполнены. Над болото невидимой сомкнутой глаз, над стихнувшими перебранками комбинезоны... И если я в руки винтовку возьму, — умру я за эти знамена.

СТУПЕНИ К ВЕРШИНАМ

На арке ворот — рельефная надпись: «Гоблинский химико-фармацевтический завод». Название отнюдь не новое — в перечне предприятий республики оно фигурирует уже 30 лет. Однако старый завод стал сейчас новоселом — с улицы Камо он переехал в новое корпус в районе имени 26 комиссаров.

Сюда нас привело желание узнать, что нового появилось в его цехах после переезда, в каком направлении совершенствования производства поднимаются его коллектив к вершинам прогресса.

«Первое знакомство — с главным инженером В. Мирянашвили. Узнав о цели нашего прихода, он кивает головой: да, на заводе есть немало обновленных или обновляемых участков, где явно чувствуется движение вперед. При этом он говорит ко многому обязывающую фразу: — Все новшества, внедряемые на предприятии, служат единой цели — выпустить лучшую продукцию на мировом рынке...»

«Однако внутриваровской телескоп у нас пока еще нет, — добавляет в шуточку Владимир Алексеевич, — поэтому знакомиться с производством лучше на местах.

«Ампульный цех, куда мы с вами направляемся, — поясняет наш гид — главный механик завода Вахтанг Несторович Хвичия, — может служить иллюстрацией наших дружественных связей с венгерскими коллегами.

«Трудно представить себе более хрупкую на вид вещь, нежели медицинская ампула. Но глядя, как «беспардонно» расправляется с ней автомат, невольно проникаешься к нему уважением. Зажав длинную и полую стеклянную трубку — так называемый дрот — в головках с кулачковыми захватами, автомат подводит ее к газовой горелке. Доли секунды — и нагретый до мягкости участок дрота мгновенно вытягивается в узкую «шейку». Еще 10 сантиметров движения — и перерезанные последние две ампулы с запаянными концами скользят по желобку в приемную кассету, где механический «палец» укладывает их рядом.

«Да, «Амбегам» — автоматами для изготовления ампул, поставленными нам венгерской фирмой «Тунгерам», мы вполне довольны, — говорит Вахтанг Несторович. — Во-первых, они 16-цилиндровые, т. е.

чекский конус-воронка высотой в один этаж... Но это не бесхозяйственность. Все перечисленное оборудование поступило буквально на днях и сейчас монтируется в специально отстроенном цехе танинового производства.

Танин. Он необходим металлургам, химикам, кожевникам, виноделам, фармацевтам. И хотя республика наша — единственная в стране поставщик этого ценнейшего препарата, технология его производства застыла где-то на уровне двадцати годов. Сырье — китайские орешки или листья кустарника скумпии — замачивается в бочках с медным раствором, откуда при помощи насосов откачивается в жаровни. Раскок перекрачивается в жаровни. Ракочные вручную устанавливаются в вакуум-сушилку, где влага испаряется, а спекшиеся таниновые «пирог» направляются для помола на шаровую фарфоровую мельницу.

Меленный, полукристаллический порошок, переносится его без изменений в новый корпус, который было бы недопустимо изменить технологическое приготвления танина, добиться высокой производительности, применяя максимум механизации, резко улучшить качество продукции.

Многие говорят о том, что эта задача решается успешно. — Это — швейцарский экстрактор непрерывного действия, — рассказывает наш гид, любовно поглаживая блестящую поверхность агрегата. — Он придет на смену батарейным диффузорам — тем самым медным чанам, в которых вымачивается сейчас таниновый сок. В чем достоинство экстрактора? Их множество. Во-первых, исключается ручной труд. Во-вторых, повышается процент извлечения сока — вращающийся шнек, как мясо в мясорубке, будет мельчить и отжимать сыроевую массу. И, в-третьих, агрегат будет исключительно долговечен. Ведь против раздвигающегося действия танина не может устоять ни один металл. Даже мед пусует перед ним, и медные чаны приходится менять ежегодно. В швейцарском же экстракторе применен специальный титановый сплав АТ-3, почти не подвергающийся коррозии в кислых средах. В подборе этого сплава — большая заслуга коллектива Грузинского научно-исследовательского института металлургии и Харьковского политехнического института.

В. СТУКАЛОВ.

Цельный, обогащенный новыми мыслями и чувствами, спектакль ереванских студентов вызвал большой разговор. Обсуждение спектакля началось с выступления кандидата искусствоведа Этери Гугушвили.

— Пьеса, широко известная в стране, заиграна новыми красками в интерпретации наших молодых ереванских друзей, — сказала она.

В дискуссии выступают авторы пьесы — Н. Думбадзе и Г. Лордкипанидзе. Их мнение: — Ереванцы избежали «игры» в национальности. Они показали наш народ, как своих братьев, а не как соседей. Поздно ночью закончился этот большой и взволнованный разговор о творческом успехе гостей.

В. МАРЬЯН.

СПЕКТАКЛЬ БРАТСТВА

Радостными улыбками, большими букетами осенних цветов расцвечен перрон Тбилисского вокзала. Большая группа юношей и девушек — студентов Театрального института имени Шота Руставели — шумно и весело встречает своих молодых коллег из Еревана. Студенты 4-го курса режиссерского факультета Армянского института искусств приехали заложить основу новой творческой традиции. Они привезли с собой замечательный подарок — спектакль «Я, бабушка, Илико и Илларион» Н. Думбадзе и Г. Лордкипанидзе, который прозвучит в Тбилиси на армянском языке.

«Небольшая театральная студия института гостеприимно раскрыла двери. Заботливые руки хозяев постарались сделать так, чтобы сцена театра

показалась коллегам удобной, чтобы все необходимое было у них под рукой.

И вот вечер. Зал разукрашен красочными плакатами с волнующими, сердечными словами о дружбе и братстве. Рядом, за кулисами, заканчиваются последние приготовления к спектаклю.

Вечер открывает народный артист СССР Ахакян Хорав. — Сегодня у нас большой праздник, — говорит он. — К нам приехали воспитанники кузницы театральные кадры Армении. Они привезли постановку грузинской пьесы. Этим спектаклем будет заложен первый камень в фундамент творческого дружбы двух театальных вузов. Мы сердечно благодарим армянскую молодежь за проявленную инициативу.

Затем режиссер-постановщик спектакля «Я, бабушка, Илико и Илларион» Марат Маринян рассказал о работе армянских студентов над пьесой.

Минута напряженного, внимательного ожидания. Спектакль начался. На сцене ожили, заговорили на языке братьев персонажи грузинской пьесы. Глубоко почувствовал правду изображаемого, без наигранности и экзотичности, простыми, лаконичными художественными средствами студенты создали живые образы и характеры героев пьесы.

Температурная, непосредственная игра А. Каджорияна (Зурико) и С. Малхасян (бабушка), мастерские актерские перевоплощения Н. Цатуряна (Илико), А. Тер-Газаряна (Илларион) и других вызвали в аудитории живую реакцию и горячие аплодисменты.

Цельный, обогащенный новыми мыслями и чувствами, спектакль ереванских студентов вызвал большой разговор. Обсуждение спектакля началось с выступления кандидата искусствоведа Этери Гугушвили.

— Пьеса, широко известная в стране, заиграна новыми красками в интерпретации наших молодых ереванских друзей, — сказала она.

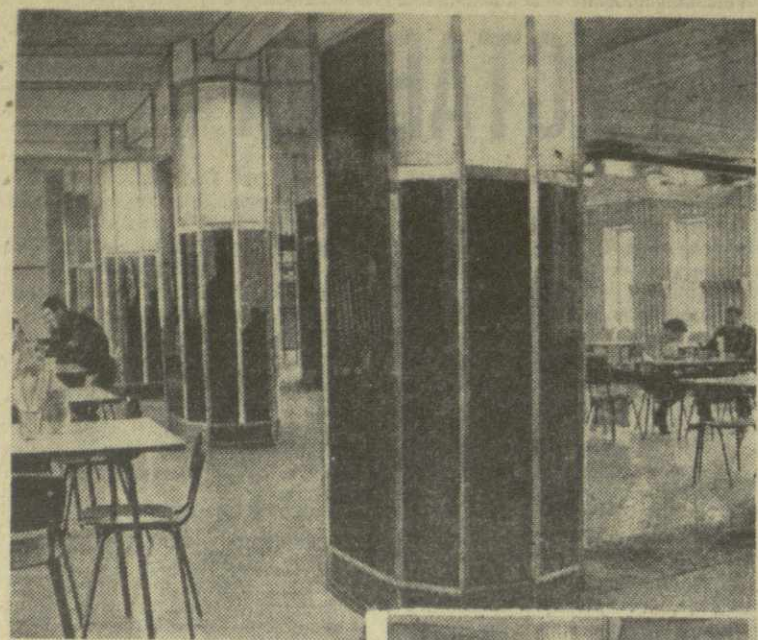
В дискуссии выступают авторы пьесы — Н. Думбадзе и Г. Лордкипанидзе. Их мнение: — Ереванцы избежали «игры» в национальности. Они показали наш народ, как своих братьев, а не как соседей. Поздно ночью закончился этот большой и взволнованный разговор о творческом успехе гостей.

В. МАРЬЯН.

ЗНАМЕНА ДВОРОВ

Белье на веревках — знамена дворов колыхались в соинном Неаполе. Из наволок мокрых до звездных миров восходил слезы наплаканные. И простыми — саваны чьей-то тоски, моля за греховность прощения, вазели бы к небу, да только прижать прищипками. Бюстостальтеры прыгнут под жалкий покров все то, что сердцами наступало, а то, что рассказано потом хребтов, рубашки скрывавшие насуленно. Воздев рукава, возывают сквозь ночь халаты — пророки Неволены. Усталость женских измотанных ног чулки опустело наполнены. Над болото невидимой сомкнутой глаз, над стихнувшими перебранками комбинезоны... И если я в руки винтовку возьму, — умру я за эти знамена.

скатеркам зашпательным снится сейчас, что стали они самобранками. Среди столбчатых враждующих в мире знамен знамена дворов одинаковы. Им слышно друг друга на шаре земном — в Нью-Йорке, Марселе, Неаполе. И вы попытайтесь хотя бы спросить их мнение о жизни, правителе... А если в них дыры, им нужно простить. Священной знамени пробыть. В них красное знамя гудит и поет. Трепетают они, как воззвания. А те, кто знамена дворов предает, — предатели красного знамени. Кухонные фартуки бьются о тьму, вызывают комбинезоны... И если я в руки винтовку возьму, — умру я за эти знамена.



ЗАВОДСКАЯ СТОЛОВАЯ

Недавно на Руставском металлургическом заводе открылась столовая мартеновского цеха (снимок сверху), реконструированная в нынешнем году.

Благодаря модернизации агрегатов и технологического оборудования кухни (снимок внизу) увеличилась пропускная способность столовой — теперь она работает в три смены.

На реконструкцию столовой израсходовано 27.000 рублей. Такая же реконструкция произведена в столовых заводоуправления, коксохимического цеха, на фабрике-кухне завода, которая снабжает полуфабрикатами все столовые предприятия. Намечены также реконструкция и модернизация агрегатов и технологического оборудования в столовых трубопрокатного, агломерационного, прокатного и трубоволочного цехов. На эти мероприятия предусмотрено израсходовать 100.000 рублей.

Фото М. Квирикашвили.



АВИАТОРЫ—КОЛХОЗНЫМ ПОЛЯМ

Почти во всех районах Восточной Грузии действуют самолеты и вертолеты сельскохозяйственной авиации. В сфере деятельности авиации специального назначения входят борьба с вредителями и болезнями сельскохозяйственных культур, внесение удобрений.

В этом году в республике обработано 280 тысяч гектаров посевов, 50 тысяч гектаров виноградников, на 90 тысячах гектаров внесены удобрения. Впервые в этом году проводилось опрыскивание сорняков, растущих на горных пастбищах Дманисского района. Результаты оказались хорошими.

У животноводства есть аллюрий враг — репейник. Он прилетает к овечьей шерсти, и его невозможно отделить. От этого шерсть теряет в качестве, и убытки исчисляются в миллионах рублей.

Большую помощь оказывают авиация специального назначения и труженикам Азербайджана. Здесь в основном ведется борьба с вредителями хлопчатника. В этом году обработано 160 тысяч гектаров плантаций. Всюду на приемочных актах стоят оценки «хорошо» и «отлично» — так оценивают работу грузинских авиаторов наши азербайджанские друзья.

«ЛУНА-8» В ПОЛЕТЕ

Сообщение ТАСС

Советская космическая станция «Луна-8» продолжает работу. 4 декабря в 18 часов московского времени станция вышла на орбиту на расстоянии 212 тысяч километров от Земли.

За время полета со станции передано четыре сеанса связи, во время которых получена телеметрическая информация и произведены траекторные измерения. По данным измерений, все бортовые системы станции работают нормально, а ее траектория близка к расчетной.

Координационно-вычислительный центр продолжает вести обработку полученной информации.

ЦВЕТЫ ДРУЖБЫ

Много лет дружат коллективы Кутаисского автомобильного завода и педагогического института им. Цулукидзе Студенты всегда желанные гости на заводе. Здесь они выступают с концертами художественной самодеятельности, устраивают диспуты, обсуждают книжные новинки.

А недавно в гости к студентам пришли автомобильисты — ударники коммунистического труда. Переговори производственного расказами о своих трудовых буднях, о том, как коллектив завода борется за звание лучшего предприятия республики. Дорогим гостям были вручены памятные подарки и букеты цветов. В заключение встречи состоялся концерт студенческой самодеятельности.

ДЛЯ ВАС, КИНОЛЮБИТЕЛИ!

Кинокамера завоевывает все большую и большую популярность среди жителей нашего города. Поэтому их, несомненно, обрадует кинолюбителей, организовавшая по инициативе Тбилисского клуба кинолюбителей. Здесь любители кино смогут найти необходимое оборудование и химикаты для обработки снятой пленки. Опытные консультанты помогут кинолюбителям устранить неполадки в киноаппаратуре, посоветуют, как лучше с ней обращаться.

У БЕРЕГОВ ЛА-ПЛАТЫ

МОНТЕВИДЕО. 3 декабря. Корр. ТАСС Евгений Ельшов передает:

Совиерш уже половину знойного южноамериканского турне, футболисты сборной СССР отсылают сейчас в уругвайском отеле «Колумбия», одна которого выходит на мутные просторы устьев реки Ла-Платы. Но хозяева не в силах не беспокоить гостей. По приезде в Монтевидео наших ребят засыпали вопросами. Ведь пресса настойчиво ищет «секреты» подготовки сборной СССР. Все просят «раскрыть планы и возможности». На телевизионный, куда пригласили руководителей советской команды, ведущий прямо спросил у старшего тренера Николая Морозова:

— У вас, конечно, есть записная книжка? Что в ней интересного?

Конечно, уругвайцы знают о том, что три международных товарищеских встречи нынешнего турне нашей сборной закончились ничью, что все они были нелегкими для советских футболистов. Что касается последнего матча — в аргентинской столице, то видеосъемка его по телевизору уругвайцев корились соседям за откровенную грубость, считали, что «выигрывать надо чисто». В отеле «Колумбия» фоторепортер ме-

стной католической газеты показал Лью Янну снимок, напоминавший нашему вратарю неприятный эпизод, который разыгрался за минуту до окончания матча. На снимке видно, как аргентинские футболисты пытаются ногами и руками толкнуть лежащего на земле с мячом советского голкипера в ворота.

Предстоящая встреча советских и уругвайских футболистов будет не первой. Соперники хорошо знают друг друга. Они не раз обменивались визитами. Клубные команды Уругвая выигрывали у наших клубов, а вот встречи на уровне сборных до сих пор кончались неудачно для южноамериканцев. Особенно жестокое поражение понесла сборная Уругвая в Москве (0:5) и в Арике, где, правда, счет был более скромным (1:2), но зато именно этот проигрыш в финальном турнире мирового чемпионата лишил футболистов с Ла-Платы надежды вернуть себе кубок «Золотой Богини». Были и другие поражения, в том числе у себя дома, в Монтевидео. А вот побед — ни одной. Не случайно комментатор газеты «Плата» пишет, что «Россия стала для нас печальной тенью».

В последнее время футболисты сборной Уругвая не столько готовились к финальному турниру нового чемпионата мира в Лондоне, сколько к встрече с нашими ребятами. Хозяева отобрали на матч лучших игроков своих клубов, в том числе пятерых из «Пеньяроля» и

столько же из «Насьоналя». Это в основном футболисты международного класса, хорошо известные и нашим болельщикам — Соса, Альварес, Эскалада, Хиль, Троче и другие. Тренером команды назначен опытный Хуан Лопес, которого поклонники футбола называют с почтением и нежностью уменьшительным испанским именем Хуанито. Он тренировал сборную Уругвая, которая в 1950 году завоевала первенство мира. Это произошло на крупнейшем стадионе мира, и потому Хуана Лопеса еще называют «Человеком Мараканы».

Скупой на слова Лопес пообещал критикам и фанатикам футбола: «Зрелище будет!». На мой вопрос: «Не имеет ли он в виду воспринять «Маракану»? — тренер скромно заявил: «Ну что вы, ведь это было так давно...».

Тренировки ведутся очень серьезно. Лопес регулярно и в нарастающем темпе проводит их и, кажется, вполне удовлетворен.

Чтобы изучить будущих соперников, руководители уругвайской команды ездили в Рио-де-Жанейро, и в Буэнос-Айрес. Подняли из архива фильмы об игре советской сборной на Чилийском чемпионате мира. В печати то и дело публикуются материалы, разбирающие советскую систему футбола, даются советы, «как выигрывать». Большинство предлагает тренеру: «нападать, нападать и нападать».

К МАТЧУ СБОРНЫХ СССР И УРУГВАЯ

Интерес к матчу поистине огромным. Вот только один пример. Вернувшись из Рио-де-Жанейро, министр иностранных дел Уругвая Видаль Сагдио сделал два заявления: о совещании ОАГ и о футболе. Выступая по радио и делая впечатление о матче СССР — Бразилия, министр решительно заявил: «Мы можем и должны выиграть 4 декабря».

Болельщики — игрок № 12 в команде хозяев поля — с нетерпением и энтузиазмом ждут поединка. Единственное, на что они жалуются, это на необычайно высокие цены входных билетов на стадион. И все-таки билеты в кассах не залежились.

Игра назначена на субботу. Начало в 21.20. В Москве в это время будет воскресенье, даждать минут четвертого ночи.

В Монтевидео сейчас тепло — 23 градуса. Влажность — 80 процентов. Но будем надеяться, что ни позднее для наших ребят время, ни непривычный климат и ни даже название отеля, где они остановились, поминуте, как закончилась в Чили встреча СССР — Колумбия? Не окажут рокового влияния на исход встречи.

Тренеры сборной СССР еще не определили окончательный состав на матч. В частности, не ясно, будут ли выступать А. Шестернев и С. Метревели, не совсем оправившиеся после полученных в предыдущем матче травм.

ГОРИЙСКИЙ ТЕАТР—ГОСТЬ ТБИЛИСИ

Общественно-студенческая республика отметила столетие Горийского драматического театра имени Георгия Эристави. В течение века этот творческий коллектив сохраняет верность реалистическим традициям грузинского театрального искусства. В эти дни театр-юбиляр

станет гостем тбилисцев. Горийцы покажут в помещении театра имени К. Марджанишвили три своих лучших постановки: 6 декабря — романтическую драму — легенду А. Бруштейна «Тристан и Изольда», 7 декабря — пьесу Д. Кар-

хадзе «Семья Девидзе» и 8 декабря — драму-легенду А. Сумбатишвили-Юсупа «Измана». Главным режиссером Горийского театра — заслуженный деятель искусства Грузинской ССР Г. Абрамашвили.

МУЗЫКАЛЬНЫЕ ВЕЧЕРА

Интересные встречи ожидают любителей музыки в последнем месяце 1965 года. В первых числах декабря в Батуми и Тбилиси с сольными концертами выступит лауреат международных конкурсов пианист Владимир Крайнев. В его репертуаре произведения Шопена, Моцарта, Шумана и других композиторов.

22 декабря кутанцы познакомятся на вечере фортепианной музыки с исполнительским мастерством Самвелы Аламуя — лауреата международного конкурса имени Сметаны в Праге. В программе концерта — произведения Бетховена. На следующий день С. Аламуя выступит перед тбилисскими слушателями.

125-й годовщине со дня рождения П. Чайковского будет посвящен концерт Глеба Аксельрода — лауреата международных конкурсов пианистов в Праге, Париже, Лиссабоне. 22 декабря в Большом зале консерватории прозвучат произведения великого русского композитора.

Тбилисские любители музыки смогут побывать на концерте Дмитрия Башкирова, который состоится 13 декабря в театре оперы и балета имени З. Палиашвили. В этом месяце на сценах театров и в концертных залах выступят артист М. Шахин, скрипачка Н. Школьников и другие.

Нашу республику посетят и гости из-за рубежа. Из Нидерландов приедет скрипач Тео Олоф. Он исполнит произведения Раваля, Генделя, Баха. Дирижер из Германской Демократической Республики К. Мазур выступит с Государственным симфоническим оркестром Гамбурга.

Визиты в нашу республику посетят и гости из-за рубежа. Из Нидерландов приедет скрипач Тео Олоф. Он исполнит произведения Раваля, Генделя, Баха. Дирижер из Германской Демократической Республики К. Мазур выступит с Государственным симфоническим оркестром Гамбурга.

НОВОСТИ СПОРТА

ИМЕНЕМ ДНЯ КОНСТИТУЦИИ

НАЛЬЧИК. 4. (ТАСС). Дружное «ура» пронеслось над безмолвными горами Центральной Кавказа, когда группа альпинистов во главе с заслуженным мастером спорта Иосифом Кахияни завершила трехдневный штурм безымянной вершины в верховьях Безенгийского ущелья.

На пути к цели горноспасателей встретили снежные лавины и леденящий ветер. В сильный мороз они совершили редкое в зимних условиях восхождение на высоту около четырех тысяч метров. Вершина названа спортсменами именем Дня Конституции СССР. На пике установлен красный стяг нашей Родины.

В ФЕДЕРАЦИИ ФУТБОЛА СССР

Федерация футбола СССР приняла решение с будущего года соревнования во второй группе проводить в двух самостоятельных подгруппах по двухкруговой системе, без финальных соревнований. После окончания сезона лучшая команда второй группы будет переведена в первую. В 1967 году обеспечены прямой выход в первую группу двух команд — победителей соревнований в подгруппах.

В предстоящем году команды второй группы будут выступать без дублирующих составов.

На чемпионатах шахматистов

ТАЛЛИН. На мужском чемпионате страны сыгран восьмой тур, большинство партий которого закончилось мирным исходом. Вничью сыграли Подуевицкий с Таймановой, Онос с Фурманом, Сахаров с Лядовским, Бухман с Бронштейном. Остальные партии отложены.

БЕЛЫЦЫ. (ТАСС). Впервые они встретились за шахматной доской в соревнованиях ленинградских школьников... и вот теперь, 28 лет спустя, экс-чемпион СССР Валентина Борисовна и международный мастер Кира Зворикина, участницы семидесяти чемпионатов страны, стали соперницами в двенадцатом туре юбилейного, 25-го первенства СССР. Эта партия закончилась ничью. К такому же исходу пришла встреча лидера турнира Скегной с Идельчик. Остальные партии отложены.

В НЕСКОЛЬКО СТРОК

Чемпион СССР 1965 года — московское «Торпедо» — гостит в Японии, где после двух товарищеских матчей принимает участие в турнире, в котором выступают также сборная Японии и шведский клуб «АИК» (Стокгольм). Торпедовцы успешно начали турнир, обыграв шведскую команду со счетом 3:0.

Третий призер чемпионата страны — команда ЦСКА — в Дамаске одержала верх над футболистами спортивной сирийской армии со счетом 2:1.

Пять мячей забил в ворота команды «Бестери Роверс» из города Ибадан находившийся в Нигерии футболист ленинградского «Зенита». Хозяева сумели ответить лишь двумя голами.

Конгресс Международного союза велосипедистов (УСИ), проходивший в Цюрихе, утвердил календарь и сроки проведения крупнейших международных соревнований на 1966 год. В частности, установлено, что первенство мира по велосипедному гонкам на треке будет проходить во Франкфурте-на-Майне с 30 августа по 4 сентября.

Выступая на пресс-конференции в мексиканской столице, президент Мексиканской Федерации футбола заявил, что в следующем году команда «Торпедо» будет выступать в высшей лиге Мексики.

Президент Мексиканской Федерации футбола заявил, что в следующем году команда «Торпедо» будет выступать в высшей лиге Мексики.

Президент Мексиканской Федерации футбола заявил, что в следующем году команда «Торпедо» будет выступать в высшей лиге Мексики.

Президент Мексиканской Федерации футбола заявил, что в следующем году команда «Торпедо» будет выступать в высшей лиге Мексики.

Президент Мексиканской Федерации футбола заявил, что в следующем году команда «Торпедо» будет выступать в высшей лиге Мексики.

Президент Мексиканской Федерации футбола заявил, что в следующем году команда «Торпедо» будет выступать в высшей лиге Мексики.

Президент Мексиканской Федерации футбола заявил, что в следующем году команда «Торпедо» будет выступать в высшей лиге Мексики.

Президент Мексиканской Федерации футбола заявил, что в следующем году команда «Торпедо» будет выступать в высшей лиге Мексики.

Президент Мексиканской Федерации футбола заявил, что в следующем году команда «Торпедо» будет выступать в высшей лиге Мексики.

Президент Мексиканской Федерации футбола заявил, что в следующем году команда «Торпедо» будет выступать в высшей лиге Мексики.

СПРАВОЧНЫЙ ОТДЕЛ «ЗАРИ ВОСТОКА»

ТЕАТР

СЕГОДНЯ

Театр оперы и балета имени З. Палиашвили — «Дон-Алвент» (в 11 час. 30 мин.), «Дон-Жуан» (в 19 час. 30 мин.), 9-й спектакль, 11-го аб.; театр имени Ш. Руставели — «Встреча» (в 11 час. 30 мин., аб. № 3), «Мудрость вымысла» (в 19 час. 30 мин., аб. № 2), Зрительный зал радиодиффундирован, спектакли переводятся на русский язык; в Малом зале театра имени Ш. Руставели — «Встреча» (в 20 час.); театр имени К. Марджанишвили — «Туна над Мтацминди» (в 11 час. 30 мин.); «Меч Кахабери» (в 19 час. 30 мин.); театр имени А. Грибоедова — «104 страницы про любовь» (в 11 час. 30 мин. и в 19 час. 30 мин., 2-й спектакль, 6-го аб.); театр армянской драмы имени С. Шаумяна — «Я вижу солнце» (в 11 час. 30 мин. и в 19 час. 30 мин., аб. № 4); театр музыкальный имени В. Абашидзе — «Иные нынче времена» (в 11 час. 30 мин.), «Полетел Чингиз» (в 19 час. 30 мин., Зрительный зал радиодиффундирован, спектакли переводятся на русский язык); русский ТЮЗ — «Грандани республика» (в 11 час. и в 15 час.); Грузофильм-омнибус. Большой зал консерватории — концерт-лекция «Как понимать и слушать музыку» (в 15 час., аб. № 5 и № 6); концерт камерного оркестра филармонии (в 17 час., аб. № 9); Государственный симфонический оркестр Грузии, дирижер Курт Мазур (СДР), солист Теймуз Амиранидзе (в 20 час.).

Показывает телевидение

СЕГОДНЯ

17.55 — Программа передач, 18.00 — Для школьников. Короткометражный фильм. 18.40 — Объявления. 18.45 — «Самодельность нашего города». Выступление художественного коллектива Тбилисского трамвайно-троллейбусного управления. 19.25 — «Селу — новую технику», 20.00 — «Урожайный театр в Грузии», 20.30 — Новости (на грузинском и русском языках). 21.05 — Художественный фильм «Ева хочет спать», 22.30 — На Мокее. Телевизионные новости. 22.30 — На Мокее. «Голы, очки, секунды». Программа Центрального телевидения (по девятому каналу) с 17.30 до 22.30.

7 ДЕКАБРЯ

11.00 — «Мы изучаем английский язык» (урок 23-й), 11.20 — Киноочерки. 12.20 — Художественный фильм «Ева хочет спать», 17.55 — Программа передач, 18.00 — Для малышей. «Жили-были...», 18.20 — «Мы изучаем английский язык» (урок 23-й), 18.40 — Киноочерки. 19.00 — На Мокее. «Яви Сибелус», К 100-летию со дня рождения композитора. 19.50 — Киноочерки. 20.20 — В редакции журнала «Дискорд», 20.50 — Художественный фильм «Марш! Марш! Тра-та-та!», 22.10 — Новости (на грузинском и русском языках), 22.25 — Программа передач на 8 декабря, 22.30 — На Мокее. Международная встреча по хоккею: Шве-

Показывает телевидение

СЕГОДНЯ

17.55 — Программа передач, 18.00 — Для школьников. Художественный фильм, 19.20 — Передача «На земле Колхиды», 19.35 — Киноочерки. 19.45 — «В гостях у юбиляра» (40-летие газеты «Новости на грузинском и русском языках»), 21.00 — На Мокее. «Мастера искусства» — Сергей Бондарчук, 22.00 — Художественный фильм «Превращение проститутки» (1-я серия), Программа Центрального телевидения (по девятому каналу) с 17.55 до 00.20.

9 ДЕКАБРЯ

17.55 — Программа передач, 18.00 — «Экран мальчишка с пальчик», 18.20 — Для школьников. Телевизионный журнал «Меридиан», 18.40 — Киноочерки. 18.45 — На Мокее. «Знаешь», Научно-познавательная программа. 19.00 — «Прыжок лая», Телевизионный журнал, 19.40 — Киножурнал, 20.00 — «Руставелиана», «Эстетика Руставели», 20.25 — Новости (на грузинском и русском языках), 20.45 — Художественный фильм, 22.25 — Программа передач на 12 декабря, 22.30 — На Мокее. Телевизионный журнал «Меридиан», 18.40 — Киноочерки. 18.45 — На Мокее. «Знаешь», Научно-познавательная программа. 19.00 — «Прыжок лая», Телевизионный журнал, 19.40 — Киножурнал, 20.00 — «Руставелиана», «Эстетика Руставели», 20.25 — Новости (на грузинском и русском языках), 20.45 — Художественный фильм, 22.25 — Программа передач на 12 декабря, 22.30 — На Мокее. Телевизионный журнал «Меридиан», 18.40 — Киноочерки. 18.45 — На Мокее. «Знаешь», Научно-познавательная программа. 19.00 — «Прыжок лая», Телевизионный журнал, 19.40 — Киножурнал, 20.00 — «Руставелиана», «Эстетика Руставели», 20.25 — Новости (на грузинском и русском языках), 20.45 — Художественный фильм, 22.25 — Программа передач на 12 декабря, 22.30 — На Мокее. Телевизионный журнал «Меридиан», 18.40 — Киноочерки. 18.45 — На Мокее. «Знаешь», Научно-познавательная программа. 19.00 — «Прыжок лая», Телевизионный журнал, 19.40 — Киножурнал, 20.00 — «Руставелиана», «Эстетика Руставели», 20.25 — Новости (на грузинском и русском языках), 20.45 — Художественный фильм, 22.25 — Программа передач на 12 декабря, 22.30 — На Мокее. Телевизионный журнал «Меридиан», 18.40 — Киноочерки. 18.45 — На Мокее. «Знаешь», Научно-познавательная программа. 19.00 — «Прыжок лая», Телевизионный журнал, 19.40 — Киножурнал, 20.00 — «Руставелиана», «Эстетика Руставели», 20.25 — Новости (на грузинском и русском языках), 20.45 — Художественный фильм, 22.25 — Программа передач на 12 декабря, 22.30 — На Мокее. Телевизионный журнал «Меридиан», 18.40 — Киноочерки. 18.45 — На Мокее. «Знаешь», Научно-познавательная программа. 19.00 — «Прыжок лая», Телевизионный журнал, 19.40 — Киножурнал, 20.00 — «Руставелиана», «Эстетика Руставели», 20.25 — Новости (на грузинском и русском языках), 20.45 — Художественный фильм, 22.25 — Программа передач на 12 декабря, 22.30 — На Мокее. Телевизионный журнал «Меридиан», 18.40 — Киноочерки. 18.45 — На Мокее. «Знаешь», Научно-познавательная программа. 19.00 — «Прыжок лая», Телевизионный журнал, 19.40 — Киножурнал, 20.00 — «Руставелиана», «Эстетика Руставели», 20.25 — Новости (на грузинском и русском языках), 20.45 — Художественный фильм, 22.25 — Программа передач на 12 декабря, 22.30 — На Мокее. Телевизионный журнал «Меридиан», 18.40 — Киноочерки. 18.45 — На Мокее. «Знаешь», Научно-познавательная программа. 19.00 — «Прыжок лая», Телевизионный журнал, 19.40 — Киножурнал, 20.00 — «Руставелиана», «Эстетика Руставели», 20.25 — Новости (на грузинском и русском языках), 20.45 — Художественный фильм, 22.25 — Программа передач на 12 декабря, 22.30 — На Мокее. Телевизионный журнал «Меридиан», 18.40 — Киноочерки. 18.45 — На Мокее. «Знаешь», Научно-познавательная программа. 19.00 — «Прыжок лая», Телевизионный журнал, 19.40 — Киножурнал, 20.00 — «Руставелиана», «Эстетика Руставели», 20.25 — Новости (на грузинском и русском языках), 20.45 — Художественный фильм, 22.25 — Программа передач на 12 декабря, 22.30 — На Мокее. Телевизионный журнал «Меридиан», 18.40 — Киноочерки. 18.45 — На Мокее. «Знаешь», Научно-познавательная программа. 19.00 — «Прыжок лая», Телевизионный журнал, 19.40 — Киножурнал, 20.00 — «Руставелиана», «Эстетика Руставели», 20.25 — Новости (на грузинском и русском языках), 20.45 — Художественный фильм, 22.25 — Программа передач на 12 декабря, 22.30 — На Мокее. Телевизионный журнал «Меридиан», 18.40 — Киноочерки. 18.45 — На Мокее. «Знаешь», Научно-познавательная программа. 19.00 — «Прыжок лая», Телевизионный журнал, 19.40 — Киножурнал, 20.00 — «Руставелиана», «Эстетика Руставели», 20.25 — Новости (на грузинском и русском языках), 20.45 — Художественный фильм, 22.25 — Программа передач на 12 декабря, 22.30 — На Мокее. Телевизионный журнал «Меридиан», 18.40 — Киноочерки. 18.45 — На Мокее. «Знаешь», Научно-познавательная программа. 19.00 — «Прыжок лая», Телевизионный журнал, 19.40 — Киножурнал, 20.00 — «Руставелиана», «Эстетика Руставели», 20.25 — Новости (на грузинском и русском языках), 20.45 — Художественный фильм, 22.25 — Программа передач на 12 декабря, 22.30 — На Мокее. Телевизионный журнал «Меридиан», 18.40 — Киноочерки. 18.45 — На Мокее. «Знаешь», Научно-познавательная программа. 19.00 — «Прыжок лая», Телевизионный журнал, 19.40 — Киножурнал, 20.00 — «Руставелиана», «Эстетика Руставели», 20.25 — Новости (на грузинском и русском языках), 20.45 — Художественный фильм, 22.25 — Программа передач на 12 декабря, 22.30 — На Мокее. Телевизионный журнал «Меридиан», 18.40 — Киноочерки. 18.45 — На Мокее. «Знаешь», Научно-познавательная программа. 19.00 — «Прыжок лая», Телевизионный журнал, 19.40 — Киножурнал, 20.00 — «Руставелиана», «Эстетика Руставели», 20.25 — Новости (на грузинском и русском языках), 20.45 — Художественный фильм, 22.25 — Программа передач на 12 декабря, 22.30 — На Мокее. Телевизионный журнал «Меридиан», 18.40 — Киноочерки. 18.45 — На Мокее. «Знаешь», Научно-познавательная программа. 19.00 — «Прыжок лая», Телевизионный журнал, 19.40 — Киножурнал, 20.00 — «Руставелиана», «Эстетика Руставели», 20.25 — Новости (на грузинском и русском языках), 20.45 — Художественный фильм, 22.25 — Программа передач на 12 декабря, 22.30 — На Мокее. Телевизионный журнал «Меридиан», 18.40 — Киноочерки. 18.45 — На Мокее. «Знаешь», Научно-познавательная программа. 19.00 — «Прыжок лая», Телевизионный журнал, 19.40 — Киножурнал, 20.00 — «Руставелиана», «Эстетика Руставели», 20.25 — Новости (на грузинском и русском языках), 20.45 — Художественный фильм, 22.25 — Программа передач на 12 декабря, 22.30 — На Мокее. Телевизионный журнал «Меридиан», 18.40 — Киноочерки. 18.45 — На Мокее. «Знаешь», Научно-познавательная программа. 19.00 — «Прыжок лая», Телевизионный журнал, 19.40 — Киножурнал, 20.00 — «Руставелиана», «Эстетика Руставели», 20.25 — Новости (на грузинском и русском языках), 20.45 — Художественный фильм, 22.25 — Программа передач на 12 декабря, 22.30 — На Мокее. Телевизионный журнал «Меридиан», 18.40 — Киноочерки. 18.45 — На Мокее. «Знаешь», Научно-познавательная программа. 19.00 — «Прыжок лая», Телевизионный журнал, 19.40 — Киножурнал, 20.00 — «Руставелиана», «Эстетика Руставели», 20.25 — Новости (на грузинском и русском языках), 20.45 — Художественный фильм, 22.25 — Программа передач на 12 декабря, 22.30 — На Мокее. Телевизионный журнал «Меридиан», 18.40 — Киноочерки. 18.45 — На Мокее. «Знаешь», Научно-познавательная программа. 19.00 — «Прыжок лая», Телевизионный журнал, 19.40 — Киножурнал, 20.00 — «Руставелиана», «Эстетика Руставели», 20.25 — Новости (на грузинском и русском языках), 20.45 — Художественный фильм, 22.25 — Программа передач на 12 декабря, 22.30 — На Мокее. Телевизионный журнал «Меридиан», 18.40 — Киноочерки. 18.45 — На Мокее. «Знаешь», Научно-познавательная программа. 19.00 — «Прыжок лая», Телевизионный журнал, 19.40 — Киножурнал, 20.00 — «Руставелиана», «Эстетика Руставели», 20.25 — Новости (на грузинском и русском языках), 20.45 — Художественный фильм, 22.25 — Программа передач на 12 декабря, 22.30 — На Мокее. Телевизионный журнал «Меридиан», 18.40 — Киноочерки. 18.45 — На Мокее. «Знаешь», Научно-познавательная программа. 19.00 — «Прыжок лая», Телевизионный журнал, 19.40 — Киножурнал, 20.00 — «Руставелиана», «Эстетика Руставели», 20.25 — Новости (на грузинском и русском языках), 20.45 — Художественный фильм, 22.25 — Программа передач на 12 декабря, 22.30 — На Мокее. Телевизионный журнал «Меридиан», 18.40 — Киноочерки. 18.45 — На Мокее. «Знаешь», Научно-познавательная программа.